

# IBUSUKI GUIDE BOOK

I B U S U K I - C I T Y , K A G O S H I M A , K Y U S H U , J A P A N



가고시마현 이부스키시 가이드 북 한국어판



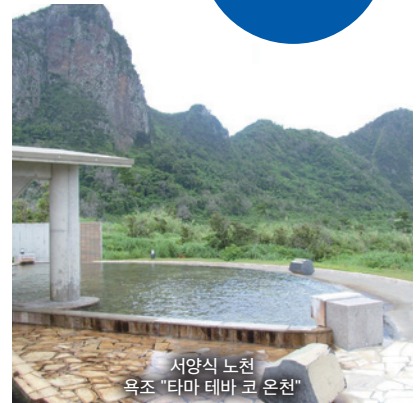
Free to  
take



모래 찜질 온천



치린가시마



서양식 노천  
욕조 "타마 테바 코 온천"



디자인과 스토리 트레인  
"이부스키의 타마테바코"



니시오야마역



이브이 맨홀



이케다 호수와 가이몬다케



회전식 소면 홀려



이부스키 사이다

# 세계에서도 진귀한 모래 찜질 온천

‘모래 찜질 온천’의 온천질은 사라쿠·사유리 곳 모두 나트륨·염화물천. 효능은 둘 다 신경통·류머티스·요통·관절통·채찍질·아토피·화상·천식·빈혈·냉증 등이 있는데 몸 속의 노폐물이나 염증성 물질·발통성 물질을 배출하는 ‘디톡스 효과’나 ‘피부 미용’효과도 주목받고 있습니다. 특히, ‘미인의 온수’라고 불리는 메타 규산의 함유량이 온천 1kg중 212.5mg(사유리)이나 포함되어 있습니다.

## 모래 찜질 온천의 목욕방법

### ①접수

접수에서 목욕의 설명을 듣고 유카타를 빌립니다.



### ②탈의실

탈의실에서 의복은 벗어서 로커 안에 넣으십시오. 맨몸 위에 유카타를 입으십시오. 얼굴용 타월을 가지고 비치 샌들을 신으신 다음에 모래 찜질 장소로.



### ③모래 찜질 목욕

지정된 모래 위에 드러누워 약 50도~55도의 모래로 덮습니다. 개인차가 있지만, 약10분간으로 전신에 땀이 나기 시작하고 모래에서 나오면 산뜻한 기분이 됩니다. 기호에 따라 모래의 깊이로 온도를 조절합니다.



### ④목욕 후

모래 찜질 목욕후는 유카타를 벗어 전용 상자에 넣고 가리유(욕조에 들어가기 전에 몸을 온수로 깨끗히 씻는다)하고 모래를 씻어 내리십시오. 욕실에 들어가기 전에 깨끗이 모래를 씻어 내립니다.



### ⑤온천

모래 찜질로 난 땀을 깨끗이 하고 천연온천에서 천천히 릴랙스하십시오. 온천에서 산뜻해지면 탈의실로.



### ⑥탈의실

탈의실에서 갈아입습니다. (드라이어 빗 있음)

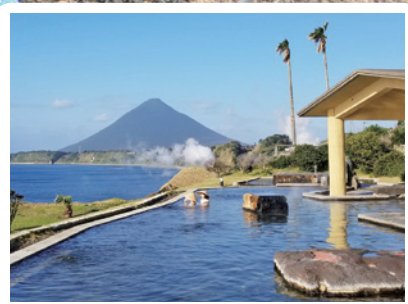


# 온천



시내 곳곳에서 솟아나는 원천은 1,000개소가 넘고  
명물의 모래 찜질 온천은 세계적으로도 진귀한 것  
입니다. 디톡스 작용 만점의 모래 찜질 온천과 릴렉  
레이션 효과 발군이라는 평판의 이부스키의 온천  
을 즐겨 주십시오.

소문  
일본 1위!



‘다마테바코 온천’ 일본식 노천온천  
대자연의 파노라마라는 절경의 로케이션과 온천을 한번  
에 즐길 수 있는 노천온천입니다. 온천질은 나트륨·염  
화물 강염천, 효능은 신경통, 근육통, 관절통, 중년기의  
어깨통증, 운동마비, 피로회복, 건강증진 등입니다.



# 관광

선명한 색으로 물드러진 다이내믹한 대자연과 다양성이 풍부한 아름다운 관광지를 만끽하십시오.

## 자연의 신비. 모래의 길(砂州)로 연결된 결연의 섬 지린가시마

주위 약3km, 면적 약60ha, 최고점 90m의 아름다운 무인도. 3월부터 10월까지의大潮(大潮)·중조(中潮)의 간조 때에는 길이 약800m의 이부스키 모래의 길 지린가시마(모래의 길(砂州))가 출현하고 바닷물의 향기를 만끽하면서 걸어서 건널 수 있습니다. 도도(渡島) 증명서도 현지에서 발행하고 있습니다.

### 규슈 최대의 호수 이케다호

만 옛날의 화산활동에 의해 생긴 주위 15km, 수심 233m의 호수입니다. 체장 2m, 몸통둘레 50cm의 대뱀장어가 서식하고 있고 신기한 괴수 '잇시'의 호수로서도 유명합니다.



제트 보트



바다 카약

이케다 호수의 수상 활동

인기의  
파워 스포츠

결연을 기원 류구 신사



### 류구 전설 발상지 나가사키바나

사쓰마 반도 최남단에 있는 나가사키바나에는 흰 등대가 서있고 웅대한 가이몬다케와 암초에 부딪치는 흰 물보라를 바라볼 수 있습니다. 거기는 류구 전설 발상지라고 불리며 근처에는 류구 신사가 있습니다.





## 지리린 로드

(모래의 길(砂州)이 나타난 상태)

조건이 맞으면 모래의 길(砂州)을  
걸어서 섬까지 건널 수 있습니다.  
지리린 로드가 나타나는 대강의 시  
간은 이부스키 관광 홈페이지에서  
알아볼 수 있습니다.

행복을 보내는  
“황색 포스트”



JR 일본 최남단의 역 니시오오야마역



평상시의 (모래의 길(砂州)이 없는) 상태



모래의 길 입구에 있는  
오브제 “치린즈 하트”



# 회전식 소면 흘러

일본의 여름 풍물시 “소면 흘러”. ‘명수 100선’에 뽑힌 도  
센교의 샘물을 사용한 이부스키 발상의 회전식 소면 흘러  
를 꼭 체험해 주십시오! 물론 겨울에도 맛있게 맛볼 수 있  
습니다.

# 음식



## 가고시마의 고구마 소주

가고시마는 고구마를 원료로 한 고구마 소주의 주조가  
활발하며 이부스키에는 6개의 소주 주조소가 있습니다.  
생산자 각각 고유의 맛이나 전통을 살려서 맛있는 소주  
를 만들어 가고 있습니다.



## 가다랭이의 구이 생선회

향기롭게 구워낸 영양이 풍부한 건강음식입니다.

제철의 현지 식품 재료를 충분히 사용한 본격 음식, 재료의 맛을 살리고,  
개성적이면서 다채로운 맛으로 만들어 냈습니다. 꼭 남국의 맛있는 음식  
을 즐기십시오.



## 흑돼지 요리



청색은 니시오오야마역에서 스타트했을 때, 적색은 가이몬역에서 스타트했을 때의 화살표.



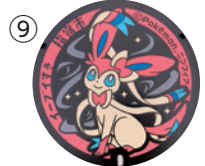
플라워 파크 가고시마

가고시마현에서는 이부스키와 기리시마의 2개의 코스가 인정되고 있습니다.  
이부스키 가이몬 코스는 가이몬다케를 바라보면서 걷는 전장 12.9km의 코스입니다.

포켓 몬스터의 인기 캐릭터 "이브이" 과 이부스키시의 이름 어조가 일본어에서 비슷하기 위해 이부스키 관광 대사로 임명되었습니다. 그 때문에 "이브이" 와 그 진화 형의 포켓몬이 이부스키시의 맨홀에 되었습니다.

맨홀을 돌아볼 때 편리한 지도는 휴게소(미치노에키)와 이부스키 역 구내 관광 안내소등에서 안내하는 외에, "이부스키 관광 넷"에서 다운로드할 수 있습니다.

- ① 이브이 이부스키 역 앞
- ② 샤미드 부부 노천탕의 속 "긴쇼"
- ③ 쥬피앤더 후레아이 플라자 나노하나관 구내
- ④ 부스터 모래 찰질 회관 "사라쿠" 구내
- ⑤ 에브이 센트럴 파크 이부스키 주변
- ⑥ 블랙키 이부스키 역 뒤
- ⑦ 리피아 이부스키 에코 캠핑장 (치린가시마) 주변
- ⑧ 글레이시아 자유관 COCCO 하시무레 주변
- ⑨ 님피아 이부스키 도서관 주변



이브이 맨홀 주변 지도

©2020 Pokémon. ©1995-2020 Nintendo/Creatures Inc. /GAME FREAK inc.

# 엑세스 가이드



## 각 장소의 액세스

※ 기재된 소요시간은 대강의 기준입니다.



### 사쿠라지마



긴코우만에 뜨는 가고시마의 심볼. 그 지역에서 나는 많은 야채나 과일이 있어서 사람들에게 은혜를 주고 있습니다.

### 센간원



에도 시대 초기에 만들어져 사쿠라지마와 긴코우만의 경관을 배경으로 웅대한 풍경을 즐길 수 있는 다이묘(지방영주)의 정원입니다. 세계유산으로 등록되어 있습니다.

### 지란 무사 저택



하하가다케의 우아한 모습을 배경으로 기슭 일대에 아름다운 거리가 펼쳐지는 지란의 무사 저택 정원. '사쓰마의 소교토'라고도 불리고 있습니다.

### 야쿠시마



섬 중앙부의 미야노우라다케를 포함한 야쿠 삼목 자생 숲이나 서부 임도 부근 등 섬의 면적 약 21%가 유네스코의 세계유산에 등록되어 있습니다.

IBUSUKI GUIDE BOOK

가고시마현  
이부스키시 관광과  
가고시마현 이부스키시 짓초 2424 번지

E-mail kanko@city.ibusuki.jp  
http://www.ibusuki.or.jp/  
TEL +81-993-22-2111